NITECORE®

KEEP INNOVATING

NU30 User Manual

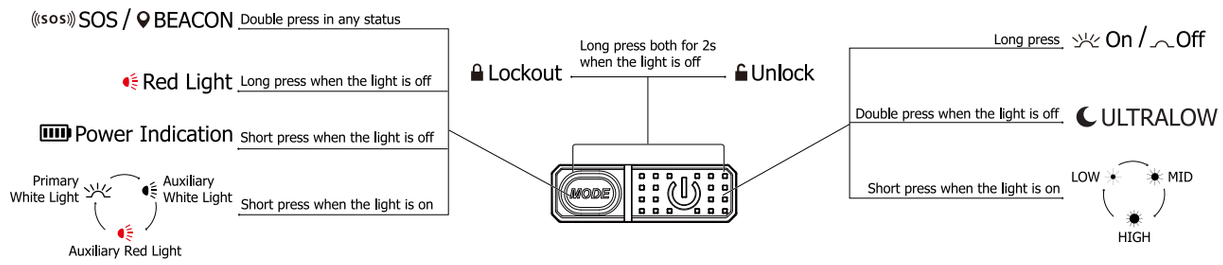
⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE!
  Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

⚠ Warning

1. This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of the reach of children.
2. CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light beam or shine the light directly into the eyes of anyone!
3. The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
4. DO NOT cover the product or put it close to other objects, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
5. DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
6. Please use the product in a standard manner to avoid accidents in the event of product failure.
7. When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please turn off the product and activate Lockout Mode to avoid accidental activation and dangers caused by excessive heat.
8. DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
9. Please recharge the product with the original charging cable to avoid shortening the lifespan of the battery.
10. Please recharge the product every 6 months when left unused for a prolonged time.
11. DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.

Quick Guide



⚠ Battery Safety

Improper use of devices with built-in Li-ion batteries may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the device if it is damaged. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device. If any leakage or abnormal odor is noticed, stop using the device immediately. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Specifications

Dimensions: 62.3mm x 45.2mm x 31.0mm
(2.45" x 1.78" x 1.22") (Bracket Included)

Weight: 90g (3.17 oz) (Bracket and Headband Included)
70g (2.47 oz) (Headband Not Included)

Accessories

USB-C to USB-C Charging Cable, Headband

Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 24 months from the date of purchase. Beyond 24 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if
1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
2. the product(s) is/are damaged due to improper use.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, texts and statements specified herein this user manual are for reference purposes only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou,510653, Guangdong, China

Made in China

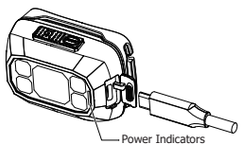
NU17053024

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight

Features

- Max output of 500 lumens
- Utilizes ultra high efficiency 4-core UHE LED
- Equipped with a primary white light (Color Temperature: 6,000K), a high CRI auxiliary white light (CRI≥90, Color Temperature: 4,500K), and an auxiliary red light
- Utilizes a unibody optical lens system with various facets for reflecting a uniform and soft light
- Max throw of 130 meters
- Built-in 1,500mAh Li-ion battery
- Intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C charging port
- Designed with two buttons different in shape and touch, offering easy one-handed operation
- 3 light sources, 7 brightness levels, and 3 special modes available
- All new power indicators for intuitive power indication
- Made from durable PC material
- Impact resistant to 1 meter
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP66

Charging Function

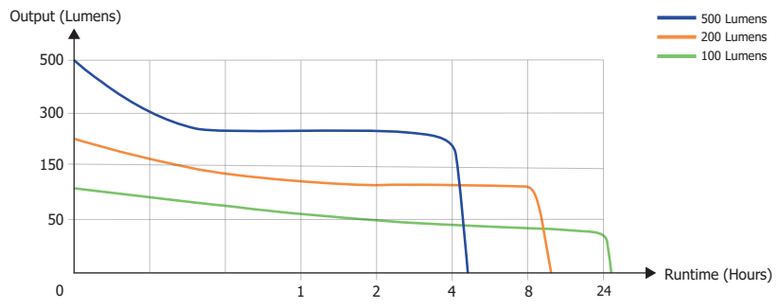


Technical Data

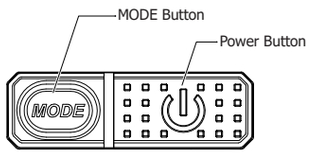
	Primary White Light			Auxiliary White Light		Auxiliary Red Light			Primary White Light	
	HIGH	MID	LOW	FLOOD LOW	ULTRALOW	HIGH	LOW	SLOW FLASHING	SOS	BEACON
Brightness	500 Lumens	200 Lumens	100 Lumens	50 Lumens	6 Lumens	20 Lumens	5 Lumens	20 Lumens	500 Lumens	500 Lumens
Runtime	4h	8h	24h	32h	97h	73h	21h	–	–	–
Beam Distance	130m	79m	57m	15m	5m	9m	5m	–	–	–
Peak Beam Intensity	4,062cd	1,582cd	823cd	55cd	6cd	22cd	5cd	–	–	–
Impact Resistance	1m									
IP Rating	IP66									

Note: The stated data is measured using the built-in Li-ion battery (3.7V 1,500mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different environmental conditions.

Runtime Figure for Primary White Light



Power Button / MODE Button



Power Indication

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	0% – 25% (Please charge the product as soon as possible)

Worldwide Warranty Service

Model number _____ Date of purchase _____

Serial number _____ Store Stamp _____

This is the certificate of authenticity of this item and we confirm that it has been subjected to the most exacting quality controls by SYSMAX Innovations Co., Ltd.

NOTE:
Please ensure this warranty card is fully completed by the distributor or retailer after purchasing the product. Should the product fail to operate correctly during the warranty period, it may be returned with the completed warranty card and original sales receipt to the retailer or local distributor for replacement or repair.

Customer Service Email:

service@nitecore.com

(English)

Charging Function

The NU30 is equipped with an intelligent charging system. Please charge the battery before first use.
Power Connection: As illustrated, open the USB protection cover and use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process. The charging time is approx. 2h (Charged via the 5V/1A Adapter). When fully charged, the standby time is approx. 12 months.
Charging Indication: During the charging process, the power indicators will transition gradually from flashing to a steady light, one by one, displaying the battery level. When the battery is fully charged, the 4 power indicators will become steadily turned on.

Power Button / MODE Button

- The Power Button is used for turning on / off the light and adjusting brightness levels.
- The MODE Button is designed for switching light sources.

On / Off

- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access LOW.
- When the light is on, long press the Power Button or MODE Button for 1 second to turn it off.

Primary White Light

- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access LOW.
- When the primary white light is on, short press the Power Button to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH.

Auxiliary White Light

- When the light is off, double press the Power Button to access ULTRALOW.
- When the auxiliary white light is on, short press the Power Button to switch between ULTRALOW and FLOOD LOW.

Auxiliary Red Light

- When the light is off, long press the MODE Button for 1 second to turn on the auxiliary red light.
- When the auxiliary red light is on, short press the Power Button to cycle through the following sequence: Red LOW, Red HIGH, and SLOW FLASHING.

Light Sources Switching

When the light is on, short press the MODE Button to cycle through the following light sources: Primary White Light – Auxiliary White Light – Auxiliary Red Light.

Special Modes (SOS / BEACON)

- When the headlamp is in any status, double press the MODE Button to access SOS.
- When either special mode is on, short press the Power Button to switch between SOS and BEACON. Double press the MODE Button again to return to the previous status.

Lockout / Unlock

When the headlamp is off, long press both buttons for 2 seconds until the primary white light flashes 3 times to indicate access to the Lockout Mode. In Lockout Mode, any brightness levels or special modes are unavailable, and the primary white light will flash once to indicate this status when pressing either button. When in the Lockout Mode, long press both buttons for 2 seconds again until ULTRALOW is activated to indicate the unlock status.
Note: The product will be automatically unlocked when charging in the Lockout Mode.

Power Indication

When the light is off, short press the MODE Button, the corresponding power indicators will be on in turn and go off after 2 seconds.
Note: The product should be recharged when the output appears to be dim or the headlamp becomes unresponsive due to low power.

(Deutsch)

⚠ Warnungen

1. Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und leuchten Sie niemandem direkt in die Augen!
3. Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte lassen Sie bei der Verwendung Vorsicht walten. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeiträume zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
4. Decken Sie das Produkt NICHT ab und stellen Sie es NICHT in die Nähe anderer Gegenstände, da dies zu Schäden am Produkt oder Unfällen aufgrund hoher Temperaturen führen kann.
5. Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
6. Bitte verwenden Sie das Produkt auf normale Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
7. Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammbaren Umgebung, wie z. B. einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und aktivieren Sie den Sperr-Mode , um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden.
8. Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über +60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung des Akkus besteht.
9. Bitte laden Sie das Produkt mit dem Original-Ladekabel auf, um die Lebensdauer des Akkus nicht zu verkürzen.
10. Laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
11. Dieses Produkt darf NICHT zerlegt oder modifiziert werden, da es sonst beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt "Garantiebedingungen" in dieser Bedienungsanleitung.

⚠ Sicherheit der Batterie

Die unsachgemäße Verwendung von Geräten mit eingebauten Li-Ionen-Akkus kann zu schweren Akkuschäden oder Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn es beschädigt ist. Das Gerät darf NICHT zerlegt, durchstochen, zerschnitten, gequetscht oder verbrannt werden. Wenn Sie ein Leck oder einen ungewöhnlichen Geruch feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Entsorgen Sie das Gerät/ die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Ladefunktion

Die NU30 ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Bitte laden Sie die Stirnlampe vor dem ersten Gebrauch auf.
Stromanschluss: Öffnen Sie - wie abgebildet - die Schutzkappe des USB-Ladeanschlusses und verbinden Sie das USB-Kabel mit einer externen Stromversorgung (z. B. einen USB-Adapter, einen Computer oder andere USB-Ladegeräte) und dem Ladeanschluss, um den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 2 Stunden (mit einem 5V/1A-Adapter). Bei voller Ladung beträgt die Standby-Zeit ca. 12 Monate.
Anzeige des Ladevorgangs: Während des Ladevorgangs gehen die LED-Anzeigen schrittweise von Blinken zu Dauerlicht über und zeigen so den Ladestand an. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten die 4 LED-Anzeigen durchgängig.

Power Button / MODE Button

- Die Power-Taste dient zum Ein- und Ausschalten des Lichts und zum Einstellen der Helligkeit.
- Die MODE-Taste ist für das Umschalten der Lichtquellen.

Ein/Aus

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die Power-Taste 1 Sek lang gedrückt, um auf „LOW" zuzugreifen.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die Power-Taste oder die MODE-Taste 1 Sek lang, um es auszuschalten.

Weißes Licht

- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie die Power-Taste 1 Sek lang, um auf „LOW" zuzugreifen.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie wiederholt kurz auf die Power-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „LOW" – „MID" – „HIGH".

Weißes Zusatzlicht

- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie zweimal auf die EIN-/AUS-Taste, um auf „ULTRALOW" umzuschalten.
- Wenn das weiße Zusatzlicht leuchtet, drücken Sie kurz die EIN-/AUS-Taste, um zwischen „ULTRALOW" und „FLOOD LOW" zu wechseln.

Rotes Zusatzlicht

- Wenn das Licht aus ist, halten Sie die MODE-Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um das rote Zusatzlicht einzuschalten.
- Wenn das rote Zusatzlicht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um die folgende Sequenz zu durchlaufen: „Rot LOW", „Rot HIGH", und „SLOW FLASHING".

Umschalten der Lichtquellen

Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste, um zwischen den folgenden Lichtquellen zu wechseln: „Weißes Hauptlicht" – „Weißes Zusatzlicht" – „Rotes Zusatzlicht".

Sondermodi (SOS / BEACON)

- Wenn sich die Lampe in einem beliebigen Status befindet, drücken Sie zweimal die MODE-Taste, um den SOS-Mode aufzurufen.
- Wenn einer der beiden Sondermodi eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Power-Taste, um zwischen „SOS" und „BEACON" umzuschalten. Drücken Sie erneut doppelt auf die MODE-Taste, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Sperren/Entsperren

Wenn die Stirnlampe ausgeschaltet ist, halten Sie beide Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Hauptlicht dreimal blinkt, um den Zugriff auf den Sperr-Mode anzuzeigen. Im Sperr-Mode sind keine Helligkeitsstufen oder Sondermodi verfügbar, und das weiße Hauptlicht blinkt einmal, um diesen Status anzuzeigen, wenn eine der Tasten gedrückt wird. Wenn Sie sich im Sperr-Mode befinden, halten Sie beide Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, bis „ULTRALOW" aktiviert ist, um den Entsperrungsstatus anzuzeigen.
Hinweis: Die Stirnlampe wird beim Aufladen im Sperr-Mode automatisch entriegelt.

Restenergieanzeige

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste. Die entsprechenden LEDs leuchten auf und erlöschen nach 2 Sekunden.
Hinweis: Der Akku sollte aufgeladen werden, wenn die Lichtleistung nachlässt oder die Stirnlampe nicht mehr reagiert.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais)

⚠ Avertissements :

1. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes âgés de 18 ans et plus. Veuillez tenir ce produit hors de portée des enfants.
2. ATTENTION ! Risque de radiation dangereuse ! NE fixez PAS directement le faisceau lumineux ou n'éclairez pas directement les yeux de quelqu'un !
3. Le produit génère une chaleur importante en cas d'utilisation prolongée. Il convient de faire preuve de prudence lors de son utilisation. Il est recommandé de ne pas utiliser des niveaux de luminosité élevés pendant des périodes prolongées afin d'éviter les brûlures et d'endommager le produit.
4. NE PAS couvrir le produit ou le placer à proximité d'autres objets, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents dus à des températures élevées.
5. NE PAS utiliser le produit pour éclairer des matériaux inflammables ou explosifs, car la chaleur élevée peut entraîner une combustion ou une explosion.
6. Veuillez utiliser le produit de manière standard afin d'éviter tout accident en cas de défaillance du produit.
7. Lorsque le produit est placé dans un environnement clos ou inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez éteindre le produit et activer le mode verrouillage afin d'éviter une activation accidentelle et les dangers causés par une chaleur excessive.
8. NE PAS exposer le produit à des températures supérieures à 60°C (140°F) pendant une période prolongée, car cela pose un risque d'explosion ou de combustion de la batterie.
9. Veuillez recharger le produit avec le câble de chargement d'origine pour éviter de réduire la durée de vie de la batterie.
10. Veuillez recharger le produit tous les 6 mois s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
11. NE PAS démonter ou modifier ce produit, car cela l'endommagerait et rendrait la garantie du produit invalide. Veuillez vous référer à la section garantie du manuel pour des informations complètes sur la garantie.

⚠ Sécurité de la batterie :

Une mauvaise utilisation des appareils équipés de batteries Li-ion intégrées peut endommager gravement la batterie ou entraîner des risques de combustion ou d'explosion. N'utilisez PAS l'appareil s'il est endommagé. NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil. En cas de fuite ou d'odeur anormale, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Éliminez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Fonction de charge

Le NU30 est équipé d'un système de charge intelligent. Veuillez charger la batterie avant la première utilisation.
Connection d'alimentation : Comme illustré ci-contre, relever la protection pour accéder au port de charge et utiliser le câble USB pour connecter une source d'alimentation externe (par exemple, un adaptateur USB ou d'autres périphériques de chargement USB) au port de charge pour commencer le processus de charge. La durée de chargement est d'environ 2 heures (chargement via un adaptateur 5V/1A). Lorsque l'appareil est complètement chargé, l'autonomie en veille est d'environ 12 mois.
Indication de charge : Pendant le processus de charge, les indicateurs de puissance passent progressivement du clignotement à une lumière constante, un par un, pour indiquer le niveau de la batterie. Lorsque la batterie est complètement chargée, les 4 indicateurs d'alimentation s'allument de manière fixe.

Bouton d'alimentation / Bouton MODE

- Le bouton d'alimentation sert à allumer/éteindre la lumière et à régler les niveaux de luminosité.
- Le bouton MODE permet de changer de source lumineuse.

ON / OFF

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt pendant 1 seconde pour accéder à LOW.
- Lorsque la lumière est allumée, appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt ou sur le bouton MODE pendant 1 seconde pour l'éteindre.

Lumière blanche primaire

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt pendant 1 seconde pour accéder à la fonction LOW (faible luminosité).
- Lorsque la lumière blanche primaire est allumée, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour faire défiler les niveaux de luminosité suivants : FAIBLE - MOYENNE - ÉLEVÉE.

Lumière blanche auxiliaire

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez deux fois sur le bouton marche/arrêt pour accéder à la fonction ULTRALOW.
- Lorsque la lumière blanche auxiliaire est allumée, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour passer d'ULTRALOW à FLOOD LOW.

Lumière rouge auxiliaire

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton MODE pendant 1 seconde pour allumer la lumière rouge auxiliaire.
- Lorsque le voyant rouge auxiliaire est allumé, appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour passer à la séquence suivante : Rouge BAS, Rouge HAUT et Clignotement LENT.

Changement des sources lumineuses

Lorsque la lumière est allumée, appuyez brièvement sur le bouton MODE pour passer d'une source lumineuse à l'autre : Lumière blanche primaire - Lumière blanche auxiliaire - Lumière rouge auxiliaire.

Modes spéciaux (SOS / BALISE)

- Lorsque la lampe frontale est dans n'importe quel état, appuyez deux fois sur le bouton MODE pour accéder au mode SOS.
- Lorsque l'un des modes spéciaux est activé, appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour basculer entre SOS et BALISE. Appuyez à nouveau deux fois sur le bouton MODE pour revenir à l'état précédent.

Verrouillage / Déverrouillage

Lorsque la lampe frontale est éteinte, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que la lumière blanche primaire clignote 3 fois pour indiquer l'accès au mode verrouillage. En mode verrouillage, tous les niveaux de luminosité ou les modes spéciaux sont indisponibles, et le voyant blanc principal clignote une fois pour indiquer cet état lorsque l'on appuie sur l'un des boutons. En mode verrouillage, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'ULTRALOW s'active pour indiquer l'état de déverrouillage.
Remarque : le produit est automatiquement déverrouillé lorsqu'il est chargé en mode verrouillage.

Indication de puissance

Lorsque la lumière est éteinte, appuyez brièvement sur le bouton MODE, les indicateurs d'alimentation correspondants s'allument à tour de rôle et s'éteignent au bout de 2 secondes.
Remarque : le produit doit être rechargé lorsque la luminosité est faible ou que la lampe frontale ne réagit plus en raison d'une puissance insuffisante.

(Русский)

⚠ Меры предосторожности

1. Данный продукт предназначен для использования людьми 18 лет и старше. Пожалуйста, храните устройство в недоступном для детей месте.
2. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте свет напрямую в глаза! Это может привести к травме.
3. При длительной работе устройство будет сильно нагреваться. Пожалуйста, соблюдайте осторожность во время эксплуатации. Рекомендуется не использовать высокие уровни яркости в течение длительного времени во избежание получения ожогов и повреждения фонаря.
4. НИЧЕМ НЕ накрывайте устройство и НЕ размещайте его непосредственно рядом с какими-либо предметами, так как это может привести к повреждению устройства и даже несчастному случаю вследствие воздействия высоких температур.
5. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройство для освещения легковоспламеняющихся или горючих материалов, так как высокая температура может привести к их возгоранию и даже взрыву.
6. Пожалуйста, используйте устройство стандартным способом во избежание несчастных случаев при его неисправности.
7. Если устройство помещено в закрытое помещение или хранится в местах, где возможно возгорание, например, в кармане или рюкзаке, а также если оно не используется в течение длительного периода времени, выключите устройство и активируйте режим блокировки во избежание случайной активации фонаря и несчастных случаев, вызванных перегревом корпуса.
8. НЕ подвергайте устройство воздействию температуры свыше 60°C (140°F) в течение длительного времени, так как это создает риск взрыва или возгорания аккумулятора.
9. Пожалуйста, заряжайте устройство при помощи оригинального зарядного кабеля во избежание сокращения срока службы аккумулятора.
10. Пожалуйста, не забывайте заряжать устройство каждые 6 месяцев, если оно не используется в течение длительного времени.
11. НЕ разбирайте устройство и НЕ вносите какие-либо изменения в его конструкцию, так как это приведет к его повреждению, а также сделает гарантию на продукт недействительной. Полную информацию о гарантии можно найти в разделе «Гарантийного обслуживания» текущего руководства.

⚠ Безопасность аккумулятора

Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными элементами питания может привести к серьезному повреждению аккумулятора и опасным последствиям, таким как возгорание и даже взрыв. НЕ используйте устройство, если оно повреждено. НЕ разбирайте, НЕ прокалывайте, НЕ разрезайте, НЕ разбивайте и НЕ поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха незамедлительно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с актуальным местным законодательством и принятыми в вашем регионе правилами.

Функция зарядки

NU30 оснащен умной системой зарядки. Пожалуйста, не забудьте зарядить аккумулятор перед эксплуатацией впервые.
Подключение к внешнему источнику питания: откройте крышку порта зарядки, как показано на иллюстрации, и используйте USB-кабель для подключения внешнего источника питания (например, USB-адаптера или иного зарядного устройства, поддерживающего USB-соединение) к порту зарядки, чтобы начался заряд аккумулятора. Время зарядки составляет примерно 2 часа (при зарядке посредством адаптера 5В/1А). При полной зарядке время работы устройства в режиме ожидания составляет приблиз. 12 месяцев.
Сообщение уровня заряда: во время зарядки индикаторы питания будут постепенно по очереди переходить от мигания к беспрерывному горению, сообщая таким образом текущий уровень заряда. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, 4 индикатора питания начнут беспрерывно гореть.

Кнопка питания / Кнопка MODE (режима)

- Кнопка питания используется для включения / выключения фонаря и настройки уровня яркости.
- Кнопка MODE (режима) предназначена для переключения между источниками света.

Включение / Выключение

- Когда фонарь выключен, зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы перевести фонарь в режим НИЗКОГО уровня яркости.
- Когда фонарь активирован, зажмите и удерживайте кнопку питания или кнопку режима в течение 1 секунды, чтобы его выключить.

Основной белый свет

- Когда фонарь выключен, зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы перевести фонарь в режим НИЗКОГО уровня яркости основного белого света.
- Когда активирован основной белый свет, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ.

Вспомогательный белый свет

- Когда фонарь выключен, дважды нажмите на кнопку питания, чтобы перевести фонарь в режим СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости.
- Когда активирован вспомогательный белый свет, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключиться между режимами СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости и РАССЕИВАЮЩЕГО ЛУЧА на низком уровне яркости.

Вспомогательный красный свет

- Когда фонарь выключен, зажмите и удерживайте кнопку режима в течение 1 секунды, чтобы активировать вспомогательный красный свет.
- Когда активирован вспомогательный красный свет, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между следующими режимами: красный (НИЗКИЙ уровень яркости), красный (ВЫСОКИЙ уровень яркости) и МЕДЛЕННОЕ МИГАНИЕ.

Переключение между источниками света

Когда фонарь активирован, кратковременно нажимайте на кнопку режима, чтобы переключаться между следующими источниками света: основной белый свет – вспомогательный белый свет – вспомогательный красный свет.

Специальные режимы (SOS / МАЯК)

- При нахождении фонаря в любом из режимов работы дважды нажмите на кнопку режима, чтобы перевести фонарь в режим SOS.
- Когда фонарь работает в каком-либо из специальных режимов, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключиться между режимами SOS и МАЯК. Повторно дважды нажмите на кнопку режима, чтобы вернуть фонарь к прежнему режиму работы.

Блокировка / Разблокировка

Когда фонарь выключен, зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока фонарь не мигнет основным белым светом 3 раза, сообщая таким образом о переходе устройства в режим блокировки. В режиме блокировки становятся недоступны никакие уровни яркости и режимы устройства, а при попытке нажатия на какую-либо кнопку фонарь будет однократно мигать, сообщая таким образом о нахождении в соответствующем режиме. При нахождении устройства в заблокированном состоянии повторно зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока фонарь не перейдет в режим СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости, что будет означать выход устройства из режима блокировки.
Примечание: устройство автоматически разблокируется при подключении к источнику питания в режиме блокировки.

Сообщение уровня заряда

Когда фонарь выключен, кратковременно нажмите на кнопку режима, соответствующие индикаторы питания поочередно загорятся и через 2 секунды погаснут.
Примечание: устройство следует подключить к источнику питания, если его луч начинается казаться тусклым или же налобный фонарь перестает реагировать на команды вследствие низкого уровня заряда.

(日本語)

⚠ 注意事項

1. 本製品の対象年齢は 18 歳以上です。子供の手の届かないところに保管してください。
2. 注意！ ライトは強烈に光ります。光源を直接見ないでください。また、光源を人に向けないでください。
3. 長時間使用すると本体が熱くなりますのでご注意ください。また、やけどや製品の破損につながりますので、高照度での長時間使用はお控えください。
4. 製品の破損や事故の原因となりますので、製品の使用中はヘッド部分をおおったり近くにものを置いたりしないでください。
5. 可燃性のものや爆発物に向けてライトを当てないでください。
6. 事故を防ぐために、懐中電灯を扱う場合における一般的・標準的な使い方をしてください。
7. 製品をポケットやリュックサックなど密閉・発火の恐れがある場所に保管する場合や長期間使用しない場合は、意図しない点灯や過熱による故障を防ぐため本体の電源を切りロックアウトモードにしてください。
8. 電池が破裂、燃焼する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
9. 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
10. 長期間保管する場合は、6 ヶ月に一度充電してください。
11. 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

⚠ 電池を安全に使用するために

電池を不適切に扱うと、破損や燃焼、破裂の原因となります。製品や電池にダメージがあるときは使わないでください。また、電池を分解する、穴を開ける、切断する、潰す、ショートさせる等の行為は絶対にしないでください。液もれや異臭、変形などに気づいた場合は、直ちに電池の使用を中止し適切に破棄してください。製品や電池を廃棄する場合はお住まいの自治体のルールに従ってください。

充電機能

NU30 は充電機能を搭載しています。初めて使用する前に一度充電してください。
充電方法： 図のように、充電ポートを開いて USB ケーブルを接続し、外部電源につなげてください（USB アダプターや USB 充電デバイスなど）。自動的に充電が始まります。フル充電までは約 2 時間かかります（5V/1A アダプターの場合）。フル充電からのスタンバイ時間は約 12 ヶ月です。
充電状態： 充電中はパワーインジケーターが点滅から点灯状態に変わっていき充電量を通知します。4 つのインジケーター全てが点灯したらフル充電となります。

パワーボタン / モードボタン

- パワーボタンはライトのオン / オフと明るさレベルの調整に使います。
- モードボタンは光源の切り替えに使います。

オン / オフ

- ライトがオフの時、パワーボタンを 1 秒間長押しすると、明るさローで点灯します。
- ライトがオンの時、ワーボタンかモードボタンを 1 秒間長押しすると、ライトが消灯します。

メイン白色ライト

- ライトがオフの時、ワーボタンを 1 秒間長押しすると、明るさローで点灯します。
- メイン白色ライトがオンの時、ワーボタンを短く押すと、明るさレベルがロー – ミドル – ハイの順に切りかわります。

補助白色ライト

- ライトがオフの時、ワーボタンをダブルクリックすると、ウルトラローで点灯します。
- 補助白色ライトがオンの時、パワーボタンを短く押すと、ウルトラローと広角ローが切りかわります。

補助赤色ライト

- ライトがオフの時、モードボタンを 1 秒間長押しすると、補助赤色ライトが点灯します。
- 補助赤色ライトがオンの時、パワーボタンを短く押すと、赤色ロー – 赤色ハイ – 点滅の順に切りかわります。

光源の切り替え

ライトがオンの時、モードボタンを短く押すと、光源がメイン白色 – 補助白色 – 補助赤色の順に切りかわります。

スペシャルモード (SOS / ビーコン)
- ヘッドランプがどの状態でも、モードボタンをダブルクリックすると SOS モードになります。
- スペシャルモードの時に、パワーボタンを短く押すと、SOS とビーコンが切りかわります。モードボタンをダブルクリックすると元の状態に戻ります。

ロックアウト / アンロック
ヘッドランプがオフの時、両方のボタンを 2 秒間長押しすると、メイン白色ライトが 3 回点滅してロックアウトモードになります。ロックアウトモードでは全ての明るさレベルとスペシャルモードが使えません。何かボタンを押すと、メイン白色ライトが 1 回点滅してロックアウト状態であることをお知らせします。ロックアウトモードで両方のボタンを 2 秒間長押しすると、ウルトラローが点灯してアンロックされます。
ノート : ロックアウトモードで充電すると、自動的にアンロックされます。

パワーインジケーター
ライトがオフの時モードボタンを短く押すと、パワーインジケーターが 2 秒間点灯して電池残量を表示します。
ノート : 光源が暗くなったり本体が反応しなくなったりしたら充電してください。

(한국어)

⚠ 경고
1. 본 제품은 18 세 이상 성인이 사용하도록 제작되었습니다 . 본 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 .
2. 주의 ! 광선을 직접 육안으로 쳐다보거나 다른 사람의 눈에 직접 빛을 비추지 마십시오 !
3. 제품은 장시간 사용 시 엄청난 열이 발생합니다 . 사용 중에는 주의하시기 바랍니다 . 화상 및 제품 손상을 방지하려면 높은 밝기를 장시간 사용하지 않는 것이 좋습니다 .
4. 제품을 덮거나 다른 물건과 가까이 두지 마세요 . 제품 손상이나 고온으로 인한 사고의 원인이 될 수 있습니다 .
5. 가연성 또는 폭발성 물질을 조명하는 데 제품을 사용하지 마십시오 . 고열로 인해 연소 또는 폭발이 발생할 수 있습니다 .
6. 제품 고장 시 사고를 방지하기 위해 규정에 맞게 제품을 사용해 주십시오 .
7. 제품을 주머니나 배낭 등 밀폐된 환경이나 인화성 환경에 놓거나 장기간 사용하지 않을 경우 우발적인 작동 및 과도한 열로 인한 위험을 방지하기 위해 제품을 끄고 잠금 모드를 활성화하십시오 .
8. 제품을 60° C(140° F) 이상의 온도에 장시간 노출시키지 마십시오 . 배터리 폭발이나 연소의 위험이 있습니다 .
9. 배터리 수명 단축을 방지하기 위해 정품 충전 케이블을 사용하여 제품을 충전하십시오 .
10. 제품을 장기간 사용하지 않은 경우에는 6 개월마다 재충전하여 주십시오 .
11. 본 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오 . 본 제품이 손상될 수 있으며 제품 보증이 무효화될 수 있습니다 . 전체 보증 정보는 설명서의 보증 섹션을 참조하세요 .

⚠ 배터리 안전
리튬 이온 배터리가 내장된 장치를 부적절하게 사용하면 배터리가 심각하게 손상되거나 연소 또는 폭발과 같은 안전 위험이 발생할 수 있습니다 . 장치가 손상된 경우 장치를 사용하지 마십시오 . 장치를 분해하거나 , 구멍을 뚫거나 , 자르거나 , 부수거나 , 소각하지 마십시오 . 누출이나 이상한 냄새가 발견되면 즉시 장치 사용을 중지하십시오 . 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오 .

충전 기능
NU30 에는 지능형 충전 시스템이 장착되어 있습니다 . 처음 사용하기 전에 배터리를 충전하십시오 .

전원 연결 : 그림과 같이 USB 보호 커버를 열고 USB 케이블을 사용하여 외부 전원 공급 장치 (예 : USB 어댑터 또는 기타 USB 충전 장치) 를 충전 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다 . 충전 시간은 약 2 시간 입니다 . (5V/1A 어댑터를 통해 충전 시). 완전히 충전되면 대기 시간은 약 12 개월입니다 .
충전 표시 : 충전이 진행되는 동안 전원 표시등은 깜박임에서 켜짐으로 하나씩 점차적으로 전환되어 배터리 잔량을 표시합니다 . 배터리가 완전히 충전되면 4 개의 전원 표시등이 계속 켜져 있습니다 .

전원 버튼 / 모드 버튼
- 전원 버튼은 조명을 켜거나 끄고 밝기 수준을 조정하는 데 사용됩니다 .
- MODE 버튼은 광원 전환용으로 설계되었습니다 .

On / Off
- 조명이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 1 초 동안 길게 누르면 LOW 로 진입합니다 .
- 조명이 켜진 상태에서 전원 버튼이나 모드 버튼을 1 초간 길게 누르면 조명이 꺼집니다 .

기본 백색광
- 조명이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 1 초 동안 길게 누르면 LOW 로 진입합니다 .
- 기본 흰색 조명이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 다음 밝기 수준이 순환됩니다 : LOW – MID – HIGH.

보조 백색광
- 조명이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 두 번 눌러 ULTRALOW 에 액세스하세요 .
- 보조 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW 와 FLOOD LOW 사이를 전환할 수 있습니다 .

보조 적색광
- 조명이 꺼진 상태에서 MODE 버튼을 1 초 동안 길게 누르면 보조 적색 조명이 켜집니다 .
- 보조 적색 표시등이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 빨간색 LOW, 빨간색 HIGH, 느리게 깜박임 순서가 순환됩니다 .

광원 전환
조명이 켜져 있을 때 MODE 버튼을 짧게 누르면 다음 광원이 순환됩니다 . 기본 백색광 – 보조 백색광 – 보조 적색광 .

특수 모드 (SOS/BEACON)
- 헤드램프가 어떤 상태에 있을 때 MODE 버튼을 두 번 누르면 SOS 에 액세스할 수 있습니다 .
- 특수 모드가 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 SOS 와 BEACON 사이를 전환할 수 있습니다 . 다시 MODE 버튼을 두 번 누르면 이전 상태로 돌아갑니다 .

잠금 / 잠금 해제
헤드램프가 꺼진 상태에서 기본 흰색 표시등이 3 번 깜박여 잠금 모드에 액세스했음을 나타낼 때까지 두 버튼을 2 초간 길게 누릅니다 . 잠금 모드에서는 밝기 수준이나 특수 모드를 사용할 수 없으며 , 두 버튼 중 하나를 누르면 기본 흰색 표시등이 한 번 깜박여 이 상태를 나타냅니다 . 잠금 모드에 있을 때 ULTRALOW 가 활성화되어 잠금 해제 상태를 나타낼 때까지 두 버튼을 다시 2 초 동안 길게 누르십시오 .
참고 : 잠금 모드에서 충전하면 제품이 자동으로 잠금 해제됩니다 .

전원 표시
표시등이 꺼진 상태에서 모드 버튼을 짧게 누르면 해당 전원 표시등이 차례로 켜지고 2 초 후에 꺼집니다 .
참고 : 출력이 희미해지거나 전력 부족으로 인해 헤드램프가 응답하지 않는 경우 제품을 재충전해야 합니다 .

(Italiano)

⚠ Avvertenza
1. Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Si prega di tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
2. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce e non puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!
3. Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si consiglia di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati, per evitare ustioni e danni al prodotto.
4. NON coprire il prodotto o metterlo vicino ad altri oggetti, perché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
5. NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
6. Si prega di utilizzare il prodotto in modo standard per evitare incidenti in caso di guasto del prodotto.
7. Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino, o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, spegnere il prodotto e attivare la modalità di blocco per evitare l'attivazione accidentale e i pericoli causati dal calore eccessivo.
8. NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un tempo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
9. Si prega di ricaricare il prodotto con il cavo di ricarica originale per evitare di ridurre la durata della batteria.
10. In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 6 mesi.
11. NON smontare o modificare il prodotto per evitare di danneggiarlo e di invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione del manuale dedicata alla garanzia.

⚠ Sicurezza della batteria
L'uso improprio dei dispositivi con batterie agli ioni di litio integrate può causare gravi danni alle batterie o rischi per la sicurezza, come combustione o esplosione. NON utilizzare il dispositivo se è danneggiato. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o incenerire il dispositivo. Se si notano perdite o odori anomali, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Funzione di ricarica
La NU30 è dotata di un sistema di ricarica intelligente. Si prega di caricare la batteria prima del primo utilizzo.
Collegamento all'alimentazione: Come illustrato, aprire il coperchio di protezione USB ed utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno alla porta di ricarica (ad esempio un adattatore USB o altri dispositivi di ricarica USB) per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 2 ore (con un alimentatore da 5V/1A). Quando è completamente carica, il tempo di standby della torcia è di circa 12 mesi.
Indicazione di carica: Durante il processo di carica, gli indicatori di alimentazione passano gradualmente da lampeggianti a fissi, uno per uno, visualizzando il livello della batteria. Quando la batteria è completamente carica, i 4 indicatori di alimentazione si accendono in modo fisso.

Pulsante POWER / Pulsante MODE
- Il pulsante POWER serve ad accendere/spegnere la luce e a regolare i livelli di luminosità.
- Il pulsante MODE è progettato per la commutazione delle sorgenti luminose.

Accensione e Spegnimento
- Quando la luce è spenta, premere il pulsante di accensione per almeno 1 secondo per accedere a LOW.
- Quando la luce è accesa, premere il pulsante di accensione o il pulsante MODE per almeno 1 secondo per spegnerla.

Luce bianca primaria
- Quando la luce è spenta, premere il pulsante di accensione per almeno 1 secondo per accedere a LOW.
- Quando la luce bianca primaria è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per scorrere i seguenti livelli di luminosità: LOW – MID - HIGH.

Luce bianca ausiliaria
- Quando la luce è spenta, premere due volte il pulsante di accensione per accedere a ULTRALOW.
- Quando la luce bianca ausiliaria è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da ULTRALOW a FLOOD LOW.

Luce rossa ausiliaria
- Quando la luce è spenta, premere il pulsante MODE per almeno 1 secondo per accendere la luce rossa ausiliaria.
- Quando la luce rossa ausiliaria è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per scorrere la seguente sequenza: Rosso LOW, Rosso HIGH e SLOW FLASHING.

Commutazione delle sorgenti luminose
Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante MODE per scorrere le seguenti sorgenti luminose: Luce bianca primaria - Luce bianca ausiliaria - Luce rossa ausiliaria.

Modalità speciali (SOS / BEACON)
- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

Blocco/Sblocco
Quando la lampada frontale è spenta, premere a lungo entrambi i pulsanti per 2 secondi finché la luce bianca primaria non lampeggia 3 volte per indicare l'accesso alla modalità Lockout. In modalità Lockout, tutti i livelli di luminosità o le modalità speciali non sono disponibili e la luce bianca primaria lampeggia una volta per indicare questo stato quando si preme uno dei due pulsanti. In modalità Lockout, premere di nuovo a lungo entrambi i pulsanti per 2 secondi finché non si attiva ULTRALOW per indicare lo stato di sblocco.
Nota: il prodotto si sblocca automaticamente se viene messo in ricarica mentre si trova nella modalità Lockout.

Indicazione di carica
Quando la luce è spenta, premere brevemente il pulsante MODE: gli indicatori di alimentazione corrispondenti si accendono a turno e si spengono dopo 2 secondi.
Nota: il prodotto deve essere ricaricato quando l'uscita sembra essere fioca o il proiettore non risponde a causa della bassa potenza.

(Українська)

⚠ Попередження
1. Цей продукт призначений для використання дорослими віком від 18 років. Зберігайте цей продукт у недоступному для дітей місці.
2. УВАГА! Можливе яскраве світло! НЕ дивіться прямо на світловий промінь і не направляйте світло комусь прямо в очі!
3. Під час тривалої роботи виріб буде сильно нагріватися. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекомендується не використовувати високі рівні яскравості протягом тривалого часу, щоб запобігти опікам і пошкодженню виробу.
4. НЕ накривайте виріб і не ставте його близько до інших предметів, оскільки це може призвести до пошкодження виробу або нещасних випадків через високі температури.
5. НЕ використовуйте виріб для освітлення легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів, оскільки висока температура може призвести до займання або вибуху.
6. Будь ласка, використовуйте продукт стандартним чином, щоб уникнути нещасних випадків у разі несправності продукту.
7. Якщо виріб поміщено в закрите або легкозаймисте середовище, наприклад у кишеню чи рюкзак, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, вимкніть виріб і активуйте режим блокування, щоб уникнути випадкового ввімкнення та небезпек, спричинених надмірним нагріванням.
8. НЕ піддавайте виріб дії температур вище 60°C протягом тривалого часу, оскільки це створює ризик вибуху або займання батареї.
9. Щоб уникнути скорочення терміну служби батареї, заряджайте виріб за допомогою оригінального зарядного кабелю.
10. Будь ласка, перезаряджайте продукт кожні 6 місяців, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
11. НЕ розбирайте та не модифікуйте цей виріб, оскільки це призведе до його пошкодження та втрати гарантії на виріб. Будь ласка, звернiться до розділу гарантії в посібнику, щоб отримати повну інформацію про гарантію.

⚠ Безпека батареї
Неправильне використання пристроїв із вбудованими літій-іонними акумуляторами може призвести до серйозного пошкодження або загрози безпеці, наприклад займання чи вибуху. НЕ використовуйте акумулятор, якщо він пошкоджений. НЕ розбирайте, не проколюйте, не розрізайте, не розчавлюйте та не спалюйте акумулятор. Якщо помічено будь-який витік або незвичний запах, негайно припинить використання акумулятору. Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинних місцевих законів і правил.

Функція зарядки
NU30 оснащений інтелектуальною системою зарядки. Перед першим використанням зарядіть акумулятор.
Підключення живлення: як показано на малюнку, відкрийте захисну кришку USB і за допомогою USB-кабелю під'єднайте зовнішнє джерело живлення (наприклад, USB-адаптер або інші пристрої для заряджання USB) до зарядного порту, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить прибл. 2 години (заряджається через адаптер 5В/1А). Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить прибл. 12 місяців.
Індикація заряджання: під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне світло, один за одним, відображаючи рівень заряду батареї. Коли акумулятор буде повністю заряджено, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися.

Кнопка живлення / кнопка MODE
- Кнопка живлення використовується для вмикання/вимкнення світла та регулювання рівня яскравості.
- Кнопка MODE призначена для перемикання джерел світла.

Увімкнено вимкнено
- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб перейти до НИЗЬКОГО режиму яскравості.
- Коли світло увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення або кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб вимкнути його.

Основне біле світло
- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб перейти до НИЗЬКОГО режиму яскравості.
- Коли основне біле світло увімкнено, натисніть кнопку живлення, щоб перемикатися між наступними рівнями яскравості: НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНИЙ – ВИСОКИЙ.

Допоміжне біле світло
- Коли світло вимкнено, двічі натисніть кнопку живлення, щоб отримати доступ до режиму МІНІМАЛЬНИЙ.
- Коли допоміжне біле світло увімкнено, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між режимами МІНІМАЛЬНИЙ і НИЗЬКИЙ.

Допоміжне червоне світло
- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб увімкнути допоміжне червоне світло.
- Коли горить допоміжне червоне світло, натисніть кнопку живлення, щоб перейти до наступної послідовності: червоний НИЗЬКИЙ, червоний ВИСОКИЙ і ПОВІЛЬНЕ БЛИМАННЯ.

Перемикання джерел світла
Коли індикатор увімкнено, коротко натисніть кнопку MODE, щоб перемикатися між наступними рівнями яскравості: Основне біле світло – Додаткове біле світло – Додаткове червоне світло.

Спеціальні режими (SOS / BEACON)
- Коли ліхтар перебуває в будь-якому стані, двічі натисніть кнопку MODE, щоб отримати доступ до режиму SOS.
- Коли будь-який спеціальний режим увімкнено, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між SOS та МАЯК. Двічі натисніть кнопку MODE ще раз, щоб повернутися до попереднього стану.

Блокування / Розблокування
Коли ліхтар вимкнений, утримуйте обидві кнопки протягом 2 секунд, доки основний білий індикатор не спалахне 3 рази, щоб вказати доступ до режиму блокування. У режимі блокування будь-які рівні яскравості або спеціальні режими недоступні, а основний білий індикатор спалахне один раз, щоб вказати цей стан під час натискання будь-якої кнопки. У режимі блокування знову натисніть обидві кнопки протягом 2 секунд, доки не активується режим МІНІМАЛЬНИЙ, щоб вказати стан розблокування.
Примітка: Виріб буде автоматично розблоковано під час заряджання в режимі блокування.

Індикація потужності
Коли світло вимкнено, натисніть кнопку MODE, відповідні індикатори живлення почергово засвітяться та згаснуть через 2 секунди.
Примітка: виріб слід заряджати , коли вихідний сигнал стає тьмяним або ліхтар перестає реагувати на натискання перемикачів через низьку потужність.

(Polski)

⚠ UWAGA
1. Ten produkt jest przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe w wieku co najmniej 18 lat. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! NIE WOLNO patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła ani kierować światła bezpośrednio w oczy innych osób!
3. Produkt będzie generował ogromne ciepło podczas długotrwałej pracy. Należy zachować ostrożność podczas użytkowania. Zaleca się, aby nie używać wysokich poziomów jasności przez dłuższy czas, aby zapobiec poparzeniom i uszkodzeniu produktu.
4. NIE WOLNO przykrywać produktu ani umieszczać go w pobliżu innych obiektów, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu lub wypadki spowodowane wysoką temperaturą.
5. NIE używaj produktu do oświetlania materiałów łatwopalnych lub wybuchowych, ponieważ wysoka temperatura może doprowadzić do spalenia lub wybuchu.
6. Należy używać produktu w standardowy sposób, aby uniknąć wypadków w przypadku awarii produktu.
7. Gdy produkt jest umieszczony w zamkniętym lub łatwopalnym środowisku, takim jak kieszeń lub plecak, lub gdy jest nieużywany przez dłuższy czas, należy wyłączyć produkt i aktywować tryb blokady, aby uniknąć przypadkowej aktywacji i zagrożeń spowodowanych nadmiernym ciepłem.
8. NIE WOLNO wystawiać produktu na działanie temperatury powyżej 60°C (140°F) przez dłuższy czas, ponieważ stwarza to ryzyko wybuchu lub spalenia baterii.
9. Produkt należy ładować za pomocą oryginalnego kabla do ładowania, aby uniknąć skrócenia żywotności baterii.
10. Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować co 6 miesięcy.
11. NIE WOLNO demontować ani modyfikować tego produktu, ponieważ spowoduje to jego uszkodzenie i unieważnienie gwarancji na produkt. Pełne informacje na temat gwarancji znajdują się w sekcji dotyczącej gwarancji w instrukcji obsługi.

⚠ Informacje na temat bezpieczeństwa baterii
Niewłaściwe korzystanie z urządzeń z wbudowanymi akumulatorami litowo-jonowymi może spowodować poważne uszkodzenie akumulatora lub zagrożenie bezpieczeństwa, takie jak spalenie lub wybuch. NIE używaj uszkodzonego urządzenia. NIE WOLNO demontować, przebijać, przecinać, zgniatać ani spalać urządzenia. W przypadku zauważenia wycieku lub nietypowego zapachu należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Urządzenie/akumulator należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami i regulacjami.

Funkcja ładowania
NU30 jest wyposażona w inteligentny system ładowania. Przed pierwszym użyciem należy naładować baterię.
Podłączenie zasilania: Jak pokazano na rysunku, należy otworzyć osłonę ochronną USB i za pomocą kabla USB podłączyć zewnętrzne źródło zasilania (np. adapter USB lub inne urządzenie ładujące USB) do portu ładowania, aby rozpocząć proces ładowania. Czas ładowania wynosi około 2 godziny (ładowanie za pomocą adaptera 5V/1A). Po pełnym naładowaniu czas czuwania wynosi ok. 12 miesięcy.
Wskaźniki ładowania: Podczas procesu ładowania wskaźniki zasilania będą stopniowo przechodzić od migania do stałego światła, jeden po drugim, wyświetlając poziom naładowania baterii. Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, 4 wskaźniki zasilania zaświecą się na stałe.

Przycisk zasilania / Przycisk MODE
- Przycisk zasilania służy do włączania / wyłączania światła i regulacji poziomów jasności
- Przycisk MODE służy do zmiany źródła światła

On / Off
- Kiedy światło jest wyłączone, wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 1 sekundę by włączyć tryb NISKI.
- Kiedy światło jest włączone, wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania bądź przycisk MODE przez 1 sekundę, by wyłączyć

Główne białe światło
- Kiedy światło jest wyłączone, wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 1 sekundę, by włączyć tryb NISKI.
- Kiedy główne białe światło jest włączone, naciśnij przycisk zasilania, by przełączać się między trybami: NISKI – ŚREDNI - WYSOKI.

Dodatkowe białe światło
- Gdy światło jest wyłączone, naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby przejść do trybu ULTRALOW.
- Gdy pomocnicze białe światło jest włączone, naciśnij krótko przycisk zasilania, aby przełączyć między ULTRALOW i ROZPROSZONYM.

Dodatkowe czerwone światło
- Gdy światło jest wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE przez 1 sekundę, aby włączyć dodatkowe czerwone światło.
- Gdy dodatkowe czerwone światło jest włączone, naciśnij krótko przycisk zasilania, aby przejść przez następującą sekwencję: Czerwone NISKIE, Czerwone WYSOKIE i MIGAJĄCE POWOLI.

Zmiana źródła światła
Gdy światło jest włączone, naciśnij krótko przycisk MODE, aby przełączać między następującymi źródłami światła: Podstawowe światło białe - Dodatkowe światło białe - Dodatkowe światło czerwone.

Tryby specjalne (SOS / BEACON)
- Kiedy latarka czołowa jest w dowolnym stanie, naciśnij dwukrotnie przycisk MODE, aby uzyskać dostęp do trybu SOS.
- Gdy jeden z trybów specjalnych jest włączony, naciśnij krótko przycisk zasilania, aby przełączyć między trybami SOS i BEACON. Ponowne dwukrotne naciśnięcie przycisku MODE spowoduje powrót do poprzedniego stanu.

Blokowanie / Odblokowanie
Gdy latarka czołowa jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj oba przyciski przez 2 sekundy, aż główne białe światło mignie 3 razy, aby wskazać dostęp do trybu blokady. W trybie blokady wszystkie poziomy jasności lub tryby specjalne są niedostępne, a główne białe światło mignie raz, aby wskazać ten stan po naciśnięciu dowolnego przycisku. W trybie blokady należy ponownie nacisnąć i przytrzymać oba przyciski przez 2 sekundy, aż aktywowana zostanie funkcja ULTRALOW, wskazująca stan odblokowania..
Uwaga: Produkt zostanie automatycznie odblokowany podczas ładowania w trybie blokady.

Wskaźnik ładowania
Gdy czołówka jest wyłączona, naciśnij krótko przycisk MODE, a odpowiednie wskaźniki zasilania zaświecą się i zgasną po 2 sekundach.
Uwaga: Produkt należy ponownie naładować, gdy sygnał wyjściowy wydaje się być przyciemniony lub reflektor przestaje reagować z powodu niskiego poziomu mocy.

Ochrona środowiska
Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Akumulator Li-Ion
Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18 V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5 V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Konserwacja
Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych, cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Środki ostrożności
- Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź, czy styki urządzenia są czyste.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podczas użytkowania i ładowania bez nadzoru.
- Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.
- Ładuj urządzenie w miejscu suchym i dobrze wentylowanym z dala od materiałów łatwopalnych, zachowaj wolną przestrzeń min 1 m od innych obiektów.
- Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas ładowania
- Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp. bez rekomendacji i atestu producenta.
- Zadbaj o swoje mienie, urządzenie wyposażone jest w ogniwa, które są trudne do ugaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

(简体中文)

⚠ 警告
1. 本品适用人群为 18 岁以上成年人，请将本品放置在儿童接触不到的地方。
2. 请勿将光线直接照射眼睛或直视光源，以免对眼睛造成伤害。
3. 本品长时间开启会产生高热，为避免损坏本品及保障用户体验，用户使用时请注意安全，建议不要反复开启高亮度挡位，以免烫伤！
4. 开启本品时，请勿将物品覆盖或靠近头灯，以免损坏本品或因高温发生意外。
5. 请勿使用本品照射易燃易爆的物品，以免高温引发燃烧或爆炸等危险。
6. 请使用正常方式使用本品，以免本品故障时，发生意外。
7. 若把本品放置在口袋、背包等密闭、易燃环境，或需长时间储存时，请关闭本品并设置锁定模式以防止误触开启，避免温度过高引发危险。
8. 请勿让本品长时间处于高于 60°C的环境中，否则电池有爆炸或燃烧等风险。
9. 充电时应使用原装电源线，避免损耗电池寿命。
10. 当长时间储存本品，请每 6 个月充电一次。
11. 切勿擅自拆卸、组装或改装本品，可能会导致保修服务失效，详情请查看保固条款。

⚠ 电池安全
不恰当使用内置锂电池的设备，可能会损坏电池或引发燃烧、爆炸等危险。若本品损坏，请勿使用。请勿拆卸、刺穿、切割、挤压、焚烧本品。如果发现有任何泄漏或异味，应立即停止使用本品并将其安全处理。请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。

充电
本产品自带智能充电功能，初次使用前，请先对头灯进行充电。
连接电源： 如图所示，掀开头灯底部的 USB 保护盖，把 USB 充电线一端连接至充电插孔，另一端接上电源（适配器或其他充电设备）即可充电。充电时间约 2 小时（5V/1A 适配器）。满电时，理论待机时间约为 1 年。
充电提示： 当头灯处于正常充电状态下，位于头灯底部的电量指示灯闪烁，提示正在充电中；当 4 颗指示灯长亮，表示充电完成。

差异化双按键
主按键控制开关灯和调光换挡，MODE 键控制光源切换。

开启 / 关闭
- 在头灯关闭状态下，长按主按键 1 秒，开启低亮挡。
- 在头灯开启状态下，长按主按键或 MODE 键 1 秒，即可关闭头灯。

使用白光主灯工作
- 在头灯关闭状态下，长按主按键 1 秒，开启低亮挡。
- 在白光主灯开启状态下，短按主按键，按“低亮挡 - 中亮挡 - 高亮挡”循环切换。

使用白光副灯工作
- 在头灯关闭状态下，双击主按键，开启月光挡。
- 在白光副灯开启状态下，短按主按键，按“月光档—泛光低亮挡”循环切换。

使用红光副灯工作
- 在头灯关闭状态下，长按 MODE 键 1 秒，红光开启。
- 在红光开启状态下，短按主按键，按“红光低亮—红光高亮—警示慢闪”循环切换。

切换光源
- 在头灯开启状态下，短按 MODE 键，按“白光主灯—白光副灯—红光副灯”循环切换。

使用特殊功能（SOS/ 信标）
- 在头灯任意状态下，双击 MODE 键，头灯进入特殊挡位，默认开启 SOS 模式。
- 头灯处于特殊挡位状态下，短按主按键，按“SOS—信标”循环切换。再次双击 MODE 键，即可返回此前使用状态。

锁定 / 解锁
在头灯关闭状态下，同时按下 MODE 键与主按键 2 秒，直到头灯闪烁 3 次提示头灯进入锁定状态。锁定后无法开启照明，锁定状态下按任意按键，头灯均闪一下以作提示。再次同时按下 MODE 键与主按键等待 2 秒，直到头灯开启月光挡，提示头灯解锁成功。
注： 锁定后充电状态下会自动解锁。

电量提示
在头灯关闭状态下，短按 MODE 键，位于头灯底部对应电量的指示灯依次亮起，2 秒后熄灭。
注： 当电池电量不足，头灯会出现亮度变暗或者无法调光的情况。此时，应对头灯进行充电。

保固
NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 24 个月内享受免费保固服务。在超过 24 个月免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：
1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权和修改权。

Thanks for purchasing NITECORE!